

避难所的规则

避难所

使用避难所请各位请务必遵守以下的规则，并积极配合避难所的操作和轮班。



基本事项

- **这个避难所是地区的防灾据点。**

我们同样也会为滞留在避难所以外的地方的受灾者提供生活上的支援。

- **避难所的操作需要所有使用人员的配合和协助。**

无论任何年龄和性别，所有利用避难所的人都应该尽可能的分担工作，能够让更多人参与到避难所的管理运营中来。

- **根据避难所利用人数的增减需进行场所的移动。**

会出现根据利用者数の增减等来进行居住场所移动的情况。

- **请勿进入限制进入的场所或房间。**

如存放有危险物品的房间等有出入限制。

- **一旦电力、水道等生活所需恢复，此避难所将立刻关闭。**

失去住家的人将被安排在应急临时住宅等长期对应设施中。



防火

- **出入口、楼梯、通道等地请勿放置妨碍疏散的物品等。**

请保持避难所内外的整顿整洁，请勿放置易燃物品。。

- **为了防止暖炉等暖气设备的翻倒，请在远离易燃物品的地方使用，并注意通风换气。**



烟・酒

- **建筑物内禁止吸烟，并请不要饮酒。**

请在室外规定的地方吸烟，并将烟头放入水桶中等彻底熄灭。



运营

- **将成立避难所运营委员会来讨论避难所运营的相关事宜。**

- 避难所运营委员会是由避难所利用者的代表等组成的。

定期会议：每天上午.....点.....分和下午.....点.....分 举行会议

- 具体的工作内容 by 使用避难所的人员所编成的各个运营组来运行。



综合接待

综合接待处办理各种手续和接受咨询。

接待时间：上午 点 分至下午 点 分



登记

将按照家庭（户）登记避难所使用者的信息。个人信息只会公开同意公开的人的信息。

- 为了提供合适的生活上的支援，将登记包括滞留在避难所之外的所有人的信息。
- 残障认识，患有顽症、国民、其他慢性疾病的人，孕妇或者带小孩的或者因宗教，语言等需要特别关照的人，请在登记的时候说明。
- 请登记包括猫，狗等的宠物的信息。
- 请在离开避难所时通知综合接待处。



照明

亮灯时间 : 、关灯时间 : 。

为了安全，走廊、洗手间、管理处夜间也会亮灯。



广播

广播在 : 结束。

但在紧急情况时，夜间也会进行广播。



电话

如有致电避难所的电话，将通过广播呼叫、留言。

(: ~ :)

请将手机设置为静音模式。

请在公共领域使用手机，请勿在居住区域使用。



食品和物资原则上按照组进行分发。

- 食物・物资
- 对于滞留在避难所以外地方的受灾者也同样接受物品的分配。
 - 如果由特殊的情况，应取得避难所运营委员会的理解和协助。

分发食物的
时间（原则上）

早晨
.....:.....左右

中午
.....:.....左右

晚上
.....:.....左右

特别物资的
配送地点

物资：奶粉・尿布
地点：.....

物资：女性用衣类及生理用品
地点：.....

物资：.....
地点：.....



洗手间

- 所有使用者应保持清洁。
- 避难所的使用者轮流进行洗手间的清扫。



垃圾

请将垃圾进行分类并丢弃在指定场所。



宠物

宠物主人有责任在其他避难所使用者的理解和配合下饲养宠物。

请在规定的区域内饲养宠物，请勿让其进入其他的房间。

避難所利用者登記表

正面

		避難所名		受付番号		
填写日	年 月 日 ()			填写者姓名		
住 址	〒 -			自治会名称		
	电话	() -		自家的损坏情况	全损 / 半损 / 部分损坏 全烧 / 半烧 / 地板进水 流出/其他()	
手机	() -					
传真	() -		希望滞留的地方	<input type="checkbox"/> 避难所 <input type="checkbox"/> 帐篷 (设置在避难所场地内) <input type="checkbox"/> 车辆 (停放在避难所场地内) <input type="checkbox"/> 避难所以外的地方 (自家住宅/其他())		
邮箱	@					
其他的联络人 (亲戚等)	〒 - () -					
利用避难所的人 (在避难所以外的地方滞留的人也要填写)				包括受伤, 疾病, 残疾, 有无过敏, 怀孕, 婴幼儿, 需要护理, 需要医疗器械, 使用语言等需要特别照顾的地方	可以协助运营的技能或资格	请务必确认! 安全确认时所需的对应※
姓名		出生年月・年齢	性別			
户主	罗马拼音		年 月 日 (歳)			公 开 不公开
	罗马拼音		年 月 日 (歳)			公 开 不公开
家族成员	罗马拼音		年 月 日 (歳)			公 开 不公开
	罗马拼音		年 月 日 (歳)			公 开 不公开
	罗马拼音		年 月 日 (歳)			公 开 不公开
宠物的情况	<input type="checkbox"/> 没有饲养宠物		种类 (头数)	<input type="checkbox"/> 希望一起 (请填写宠物台账)		
	<input type="checkbox"/> 有饲养宠物→请填写右栏			<input type="checkbox"/> 放置 <input type="checkbox"/> 行踪不明		
自家用车 (停在避难所内的情况下)	车种	颜色	车牌号			

- ・ 请按家庭进行填写, 并提交给综合接待处。
- ・ 填写的内容将在避难所运营的所需的最小范围内中进行共享, 以便用于食物, 物资等的配给以及健康管理等的支援。另外还将提供给市的灾害对策总部, 并利用于市里作成的《防灾人员登记册》, 以向受灾者提供支援。

※安否の問い合わせがあった場合に、住所(〇〇町〇〇丁目まで<大字まで>)と氏名、ふりがなを公開してもよいか個人ごとに必ず確認してください。

この様式を使う場合は、表面と裏面を両面コピーしてください。

避難所利用者登記表

正面

填写示例

填写日	〇〇年〇〇月〇〇日(〇〇)	填写者姓名	爱知 爱子			
住 址	〒 〇〇〇 - 〇〇〇〇 〇〇市爱知町1丁目2-3	自治会名称	爱知1班			
		自家的损坏情况	<input checked="" type="checkbox"/> 全损 / 半损 / 部分损坏 <input type="checkbox"/> 全烧 / 半烧 / 地板进水 流出/其他()			
电 话	(〇〇〇〇) 〇〇 - 〇〇〇〇	希望滞留的地方	<input checked="" type="checkbox"/> 避难所 <input type="checkbox"/> 帐篷 (设置在避难所场地内) <input type="checkbox"/> 车辆 (停放在避难所场地内) <input type="checkbox"/> 避难所以外的地方 (自家住宅/其他())			
手 机	(〇〇〇) 〇〇〇〇 - 〇〇〇〇					
传 真	(〇〇〇〇) 〇〇 - 〇〇〇〇					
邮 箱	〇〇〇〇 @ 〇〇.〇〇.〇〇〇					
其他的联络人 (亲戚等)	〒 〇〇〇 - 〇〇〇〇 〇〇县〇〇市〇〇町〇〇 - 〇 〇〇公寓〇〇室 爱知 贤 (长男) (〇〇〇) 〇〇〇〇 - 〇〇〇〇					
利用避难所的人 (在避难所以外的地方滞留的人也要填写)				包括受伤, 疾病, 残疾, 有无过敏, 怀孕, 婴幼儿, 需要护理, 需要医疗器械, 使用语言等需要特别照顾的地方	可以协助运营的技能或资格	请务必确认! 安全确认时所需的对应※
姓名		出生年月・年龄	性别			
户主	罗马拼音 zhang san	1958年1月1日 (66岁)	男	高血压 (只有5天分的药, 很不安)	可以驾驶叉车(有驾照)	<input checked="" type="checkbox"/> 公开
	张伟					<input type="checkbox"/> 不公开
家族成员	罗马拼音 li si	1964年2月1日 (60岁)	女	丢失了老花镜, 看不清小一点的东西。	护理师, 会说一点英语	<input checked="" type="checkbox"/> 公开
	李四					<input type="checkbox"/> 不公开
	罗马拼音 zhang wei	1934年3月1日 (90岁)	男	没办法自己走路, 去洗手间, 吃饭需要协助 (吃软食)	没有	<input checked="" type="checkbox"/> 公开
	张三					<input type="checkbox"/> 不公开
	罗马拼音	年 月 日 (岁)				<input type="checkbox"/> 公开 <input type="checkbox"/> 不公开
罗马拼音	年 月 日 (岁)				<input type="checkbox"/> 公开 <input type="checkbox"/> 不公开	
宠物的情况	<input type="checkbox"/> 没有饲养宠物 <input checked="" type="checkbox"/> 有饲养宠物→请填写右栏	种类 (头数) 狗(1)、猫(1)	<input checked="" type="checkbox"/> 望一起 (请填写宠物台账) <input type="checkbox"/> 放置 <input type="checkbox"/> 行踪不明			
自家用车 (停在避难所内的情况下)	车种 〇〇〇〇	颜色 银灰色	车牌号 〇〇300 さ〇〇 - 〇〇			

- ・ 请按家庭进行填写, 并提交给综合接待处。
- ・ 填写的内容将在避难所运营的所需的最小范围内中进行共享, 以便用于食物, 物资等的配给以及健康管理等的支援。另外还将提供给市的灾害对策总部, 并利用于市里作成的《防灾人员登记册》, 以向受灾者提供支援。

※安否の問い合わせがあった場合に、住所(〇〇町〇〇丁目まで<大字まで>)と氏名、ふりがなを公開してもよいか個人ごとに必ず確認してください。

宠物登记台账

避難所名

序号	宠物的名字	动物的类型	品种	性别	特征 (毛色·体格、有无姓名地址牌等)	饲养狗的请填写		宠物主人的联络方式	受付担当の記入欄		
						是否在市(町或村)里登记	是否接种狂犬病疫苗		组名	入所日	退所日
示例	Gray	狗	迷你雪纳瑞	雄性	灰色, 中型, 有姓名地址牌	已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 张三 电话 (000)0000-0000		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/
						已登记 · 未登记	已接种 · 未接种	姓名 电话		/	/

至所有的宠物主人

有关于宠物的饲养

避难所是很多人一起共同生活的地方。

在避难所饲养宠物需要遵守以下的规则。

- 原则上，宠物的主人有责任在其他避难所使用者的理解和配合下饲养宠物。
 - 请务必将宠物拴在指定区域或者关在笼子中。
 - 宠物的主人应保持宠物所在场所的清洁并进行必要的消毒。
 - 原则上，宠物的食物由宠物的主人准备。另外，请设定好喂食时间并在喂食后进行清理。
 - 请尽量避免因宠物引起的投诉和伤害。
 - 请在室外指定区域进行排便，并自行清理干净。
 - 请尽量配合消灭跳蚤。
 - 请务必在室外进行运动和梳理。
 - 若出现饲养困难的情况，请与动物救护总部进行联络。
 - 飼育困難な場合は、動物救護本部に相談してください。
- 动物救护总部的联络方式 (〇〇〇〇) 〇〇-〇〇〇〇
- 如果您因为您的宠物而与其他避难所的使用者发生纠纷，请立刻联络综合接待处。

离开避难所人员登记

避難所名	受付番号
------	------

填写日	年 月 日 ()	填写者姓名		
离所日	年 月 日 ()			
离开避难所人员				
姓名		组名	离开避难所后的联络方式	
！请务必确认※ 安全确认时所需的对应				
户主	罗马拼音		〒 —	公 开
			电话 () —	不公开
家族成员	罗马拼音		〒 —	公 开
			电话 () —	不公开
	罗马拼音		〒 —	公 开
			电话 () —	不公开
	罗马拼音		〒 —	公 开
			电话 () —	不公开
罗马拼音你		〒 —	公 开	
		电话 () —	不公开	
备注				

※退所後に安否の問い合わせや郵便物などがあつた場合に、退所後の連絡先の住所（〇〇町〇〇丁目まで）と氏名、ふりがなを公開してもよいか個人ごとに必ず確認してください。